

Annex I.: Croatian Catch Certificate



REPUBLIKA HRVATSKA
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, RIBARSTVA I RURALNOG RAZVOJA

CERTIFIKAT ZA IZVOZ ULOVLJENJE RIBE I RIBLJIH PROIZVODA
CATCH CERTIFICATE/CERTIFICATO DI CATTURA

Serijski broj dokumenta/Document number/Numero di documento:

Ovjerava/Validating authority/Autorità di convalida:

1. Naziv/Name/Nome	Adresa/Address/Indirizzo		Tel:	
			Faks:	
			E-mail:	
2. CFR broj / CFR number/Numero CFR	Naziv ili reg. oznaka broda/Fishing vessel name or registration/ Nome del peschereccio o numero di registro	Zastava - Matična luka Flag - Home port/ Bandiera - porto di immatricolazione	Kapetan/Operater/Vlasnik Master/Operator Nome del comandante del peschereccio	Tel: Fax: Email:
Ribarska povlastica No/Fishing licence/ umero della licenza di pesca	Radio oznaka (IRCS) (ako ima)/Call sign (if issued)/ Indicativo di chiamat (eventuale)	VMS uređaj (ako je obveza)/VMS (if obligatory)/ (eventuale)	Broj iskrcajne deklaracije/ No of landing declaration/ Numero di dichiarazioni di sbarco	Broj prodajnog lista/ No of Sales note/ Numero di nota di vendita

3. Opis proizvoda/Description of product/Descrizione del prodotto

FAO šifra/FAO code	Vrsta/Species/Specie	Datum ulova Dates of catch / Date di cattura	Područje ulova/Catch area/Zone di cattura	Datum iskrcaja/ Date of landing/Dat a di sbarco	Mjesto iskrcaja/ Place of landing/ Posto di sbarco	Proizvod/ Product code/Prodotto	Količina (kg) Weight (kg)/ Peso (kg)

4. Mjere upravljanja i zaštite/Management measures applicable/ Misure di conservazione e di gestione:

Proizvodi u ovoj pošiljci nisu predmet prekrcaja
Products in this consignment have not been subject to transhipment

Serijski broj dokumenta/Document number/Numero di documento:

5. Ime/naziv izvoznika/Name of exporter/Nome di esportatore	Adresa izvoznika/Adress of exporter/Indirizzo di esportatore	Tel: Fax: Email:		
Tijelo koje ovjerava/Flag state authority validation/Autorità di convalida dello Stato di bandiera				
Ime/naziv/Name/title/Nome/qualifica Directorate of fisheries	Datum/Date/Data	Žig/pečat/Seal/ stamp/Tibbro		
6. Detalji o prijevozu/šifra izvoznika/Transport details/exporter code/Informazioni riguardanti il trasporto/esportatore				
Zemlja izvoznik/Country of exportation/Paese di esportazione	Mjesto odlaska pošiljke (mjesto,luka, aerodrom, kolodvor) Place of departure (place, port, airport, railway) Luogo di partenza (porto, aeroporto, ferrovie)	Zemlja u koju je registriran kamion/registarska oznaka Truck nationality/registration number Paese di registrazione		
Broj leta/ broj računa: Flight number/airway bill number: Numero del volo/numero di	Broj računa za prijevoz željeznicom: Railway bill number: Numero di conto ferroviario	Broj kontejnera: Container (s) number: Numero del contenitore(i)		
Šifra izvoznika/exporter code/esportatore:				
Zemlja u koju se izvozi/country of export/paese di esportazione:				
7. Deklaracija uvoznika/Importer declaration/Dichiarazione dell'importatore				
Ime i adresa uvoznika/Name and address of importer/Nome e indirizzo dell' importatore	Potpis/Signature/ Firma	Datum Date Data	Pečat Seal Timbro	CN Šifra proizvoda/Product code/Codice del prodotto
Dokumenti pod člankom 14(1), (2) Uredbe (EC) No 1005/2008/ Documents under Articles 14(1), (2) of Regulation (EC) No 1005/2008/Documenti di cui all'articolo 14, paragrafi 1 e 2 del regolamento (CE) n. 1005/2008	Reference/References/ Riferimenti			
2 . stranica/page/pagina				

Serijski broj dokumenta/Document number/Numero di documento:

8. Tijelo koje kontrolira uvoz/Import control - authority/Controllo all' importazione- autorità	Mjesto Place Luogo	Uvoz potvrđen Importation authorised (*) Importazione autorizzata (*)	Uvoz suspendiran Importation suspended (*)	Datum verifikacije Verification requested - date Verifica richiesta - data
-------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------	-----------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------

Carinska deklaracija (ako je izdana)/Customs declaration (if issued)/Dichiarazione in dogana (eventuale)	Broj/Number/Numero	Datum/Date/Data	Mjesto/Place/Luogo
----------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------	-----------------	--------------------

**CERTIFIKAT RE-EKSPORTA EUROPSKE ZAJENDICE
EUROPEAN COMMUNITY RE-EXPORT CERTIFICATE**

Broj certifikata Certificate number	Datum Date	Država članica Member State
-------------------------------------	------------	-----------------------------

1. Opis proizvoda 1. Description of re-exported product	Težina (kg) Weight (kg)
---------------------------------------------------------	-------------------------

Vrsta Species	Oznaka proizvoda Product code	Balans ukupne količine deklarirane u certifikatu ulova Balance from total quantity declared in the catch certificate
---------------	-------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

2. Naziv re-eksportera 2. Name of re-exporter	Adresa Address	Potpis Signature	Datum Date
-----------------------------------------------	----------------	------------------	------------

3. Ovlaštenje 3. Authority

Ime/naziv Name/title	Potpis Signature	Datum Date	Žig/pečat Seal/stamp
----------------------	------------------	------------	----------------------

4. Kontrola re-eksporta/ Re-export control

Mjesto Place

(*) Označiti kao odgovarajuće
(*) Tick as appropriate

Annex II. Croatian Simplified Catch Certificate



REPUBLIKA HRVATSKA
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, RIBARSTVA I RURALNOG RAZVOJA

CERTIFIKAT ZA IZVOZ ULOVLJENJE RIBE I RIBLJIH PROIZVODA
Pojednostavljena forma za ribarske proizvode koji zadovoljavaju kriterije članka 6. Regulative 1010/2009

CATCH CERTIFICATE/CERTIFICATO DI CATTURA
Simplified form for fishery products fulfilling the requirements in Article 6. Of Regulation 1010/2009

Serijski broj dokumenta/Document number/Numero di documento:

1. Ovjera/Validating authority/Autorità di convalida:

Naziv/Name/Nome	Adresa/Address/Indirizzo	Tel: Faks: E-mail:
-----------------	--------------------------	--------------------------

2. Opis proizvoda/Description of product/Descrizione del prodotto

FAO šifra/ FAO code	Vrsta/Species/ Specie	CN proizvoda / CN product code/CN prodotto	Količina (kg) Weight (kg)/ Peso (kg)

3. Mjere upravljanja i zaštite/Management measures applicable/ Misure di conservazione e di gestione:

4. Lista plovila koja su ostvarila ulov u i količina po pojedinom plovilu (ime, registarska oznaka..)/List of vessels that provided catches and quantities by each vessel (name registration number, etc.)/Data sui pescherecci:

CFR broj/ CFR number/Numero CFR	Naziv ili reg. oznaka broda/Fishing vessel name or registration/ Nome del peschereccio o numero di registro	Ribarska povlastica No/Fishing licence/ umero della licenza di pesca	Verificirana količina (kg) Verified weight (kg) / Verificato peso (kg)

Proizvodi u ovoj pošiljci nisu predmet prekrcaja
Products in this consignment have not been subject to transhipment

Serijski broj dokumenta/Document number/Numero di documento:

5. Ime/naziv izvoznika/Name of exporter/Nome di esportatore	Adresa izvoznika/Adress of exporter/Indirizzo di esportatore	Tel: Fax: Email:		
6. Tijelo koje ovjerava/Flag state authority validation/Autorità di convalida dello Stato di bandiera				
Ime/naziv/Name/title/Nome/qualifica	Datum/Date/Data	Žig/pečat/Seal/ stamp/Tibbro		
7. Detalji o prijevozu/šifra izvoznika/Transport details/exporter code/Informazioni riguardanti il trasporto/esportatore				
Zemlja izvoznik/Country of exportation/Paese di esportazione	Mjesto odlaska pošiljke (mjesto,luka, aerodrom, kolodvor) Place of departure (place, port, airport, railway) Luogo di partenza (porto, aeroporto, ferrovie)	Zemlja u koju je registriran kamion/registarska oznaka Truck nationality/registration number Paese di registrazione		
Broj leta/ broj računa: Flight number/airway bill number: Numero del volo/numero di	Broj računa za prijevoz željeznicom: Railway bill number: Numero di conto ferroviario	Broj kontejnera: Container (s) number: Numero del contenitore(i)		
Šifra izvoznika/exporter code/esportatore:				
Zemlja u koju se izvozi/country of export/paese di esportazione:				
8. Deklaracija uvoznika/Importer declaration/Dichiarazione dell'importatore				
Ime i adresa uvoznika/Name and address of importer/Nome e indirizzo dell'importatore	Potpis/Signature/ Firma	Datum Date Data	Pečat Seal Timbro	CN Šifra proizvoda/Product code/Codice del prodotto
Dokumenti pod člankom 14(1), (2) Uredbe (EC) No 1005/2008/ Documents under Articles 14(1), (2) of Regulation (EC) No 1005/2008/Documenti di cui all'articolo 14, paragrafi 1 e 2 del regolamento (CE) n. 1005/2008	Reference/References/ Riferimenti			
2 . stranica/page/pagina				

Serijski broj dokumenta/Document number/Numero di documento:

9. Tijelo koje kontrolira uvoz/Import control - authority/Controllo all' importazione- autorità	Mjesto Place Luogo	Uvoz potvrđen Importation authorised (*) Importazione autorizzata (*)	Uvoz suspendiran Importation suspended (*)	Datum verifikacije Verification requested - date Verifica richiesta - data
Carinska deklaracija (ako je izdana)/Customs declaration (if issued)/Dichiarazione in dogana (eventuale)	Broj/Number/Numero	Datum/Date/Data	Mjesto/Place/Luogo	

**CERTIFIKAT RE-EKSPORTA EUROPSKE ZAJENDICE
EUROPEAN COMMUNITY RE-EXPORT CERTIFICATE**

Broj certifikata Certificate number	Datum Date	Država članica Member State	
1. Opis proizvoda 1. Description of re-exported product	Težina (kg) Weight (kg)		
Vrsta Species	Oznaka proizvoda Product code	Balans ukupne količine deklarirane u certifikatu ulova Balance from total quantity declared in the catch certificate	
2. Naziv re-eksportera 2. Name of re-exporter	Adresa Address	Potpis Signature	Datum Date
3. Ovlaštenje 3. Authority			
Ime/naziv Name/title	Potpis Signature	Datum Date	Žig/pečat Seal/stamp
4. Kontrola re-eksporta/ Re-export control			
Mjesto Place	Re-eksport ovlašten (*) Re-export authorised (*)	Zahtjev verifikacije (*) Verification requested (*)	Broj i datum deklaracije re-eksporta Re-export declaration number and date

(*) Označiti kao odgovarajuće
(*) Tick as appropriate

Annex III. Statement under Article 14(2)**Izjava proizvođača****Statement under Article 14(2) of EC Rec. 1005/2008/ Dichiarazione ai sensi dell'articolo 14, paragrafo 2 del Rec. 1005/2008**

Ovim potvrđujem da su dolje navedeni proizvodi ribarstva namijenjeni izvozu iz RH/I confirm that the processed fishery products intended for export from RC to EU/Confermo che i prodotti della pesca trasformati e destinati ad essere esportati da RC a UE

Opis proizvoda/Product description/ Descrizione del Prodotto	Tarifna oznaka - CN/ CN Product code/CN Codice del prodotto

proizvedeni korištenjem sirovina koje su uvezene uz sljedeće potvrde sukladnosti/have been obtained from catches imported under the following catch certificate(s)/sono stati ottenuti da catture importate in base al o ai seguenti certificati di cattura:

Jedinstveni broj izvorne potvrde Catch certificate no./ No. del certificato di cattura	Naziv i zastava plovila koje je ostvarilo ulov Vessel name and flag/ Nome e bandiera della nave	Datum potvrde Validation date/ Data di convalida	Opis ulova Catch description/Descrizione di cattura	Ukupna količina iz izvorne potvrde Total weight landed/peso totale	Prerađena količina (u kg) Catch processed/ Catture trasformate	Količina proizvoda koji se izvozi (u kg) Processed product/Prodotto della pesca trasformato

Naziv i adresa proizvođača - objekta u kojem je obavljena prerada/Name and address of the processing plant/ Nome e indirizzo dello stabilimento di trasformazione

Naziv/Name/Nome:

Adresa/Address/Indirizzo:

Naziv i adresa izvoznika (ukoliko nije isti kao proizvođač)/Name and address of the exporter (if different from the processing plant/ Nome e indirizzo dell'esportatore (se diverso dallo stabilimento di trasformazione

Naziv/Name/Nome:

Adresa/Address/Indirizzo:

Broj odobrenog objekta/Approval number of the processing plant./ Numero di riconoscimento dello stabilimento di trasformazione:

Broj i datum zdravstvene svjedodžbe (koja se izdaje proizvodu namijenjenom izvozu iz RH)/ Health certificate number and date/Numero e data del certificato sanitario:

Odgovorna osoba (proizvođač)/Responsible person of the processing plant/Responsabile dello stabilimento	Potpis/Signature/Firma	Datum/Date/Data	Mjesto/Place/Luogo
---------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------	-----------------	--------------------

Potvrda osobe ovlaštene za obavljanje službenih kontrola hrane u objektu/ Endorsed by competent authority or person/
Approvazione dell'autorità competente

Ovlaštena osoba/Official/Funzionario	Potpis i pečat/Signature and stamp/Firma e timbro	Datum/Date/Data	Mjesto/Place/Luogo
--------------------------------------	---------------------------------------------------	-----------------	--------------------